

Informativa sulla protezione dei dati personali

Il sito web della Federazione svizzera per compiti comunitari degli assicuratori malattia (di seguito "SVK") è soggetto alla legislazione svizzera sulla protezione dei dati, in particolare alla Legge federale sulla protezione dei dati (LPD). L'UE riconosce che la normativa svizzera sulla protezione dei dati garantisce un'adeguata protezione dei dati.

Siamo lieti che siate interessati alla SVK. La protezione dei dati ha per noi una priorità particolarmente elevata. In genere è possibile utilizzare il sito web della SVK senza fornire ulteriori dati personali. Se una persona desidera utilizzare servizi particolari della SVK tramite il nostro sito web, potrebbe essere necessario un ulteriore trattamento dei dati personali. Se detto trattamento ulteriore di dati personali è necessario e non esiste un'altra base giuridica per tale trattamento, generalmente chiediamo il consenso della persona interessata.

Il trattamento dei dati personali - ad esempio il nome, l'indirizzo postale, l'indirizzo email o il numero di telefono di una persona interessata - avviene sempre in conformità alle disposizioni legali sulla protezione dei dati. Con la presente informativa sulla protezione dei dati desideriamo informare il pubblico sul tipo, la portata e lo scopo dei dati personali che raccogliamo, utilizziamo ed elaboriamo. Informiamo, inoltre, gli interessati sui loro diritti.

In qualità di titolare del trattamento dei dati, la SVK ha implementato numerose misure tecniche e organizzative per garantire la massima protezione dei dati personali trattati attraverso questo sito web. Tuttavia, può succedere che le trasmissioni di dati via internet presentino lacune nella sicurezza, per cui non è possibile garantire una protezione assoluta. Per questo motivo, ogni persona interessata è libera di comunicarci i dati personali anche in altri modi, ad esempio per iscritto (posta) o per telefono.

1. Recapiti del titolare e del consulente per la protezione dei dati per domande inerenti alla protezione dei dati

Il titolare ai sensi della legge è la SVK:

Federazione svizzera per compiti comunitari degli assicuratori malattia (SVK)
Mattenstrasse 3
CH-4502 Soletta

Consulente per la protezione dei dati della SVK:

Le richieste di informazioni sulla protezione dei dati possono essere inoltrate per posta o via email, allegando una copia della carta d'identità o del passaporto, ai fini dell'identificazione del richiedente, al seguente indirizzo

Federazione svizzera per compiti comunitari degli assicuratori malattia (SVK)
Dr. iur. Reto Fanger, Consulente per la protezione dei dati
Muttenstrasse 3
CH-4502 Soletta
reto.fanger@svk.org

2 Raccolta e conservazione dei dati personali, nonché tipo e finalità del loro utilizzo

a) Quando si visita il sito web

- Sito web visitato
- Data e ora dell'accesso
- Quantità di dati inviati in byte
- Nome e URL del file consultato
- Sito web/riferimento da cui si è acceduto al file (URL - referrer)
- Browser utilizzato
- Sistema operativo utilizzato
- Nome del vostro provider di accesso alla rete
- Il vostro indirizzo IP (anonimizzato)

Elaboriamo i dati di cui sopra per le seguenti finalità:

- Assicurare una connessione impeccabile al sito web
- Garantire un uso confortevole del nostro sito web
- Valutare la sicurezza e la stabilità del sistema
- Per altri scopi amministrativi.

Non utilizziamo mai i dati raccolti per trarre conclusioni sulla vostra persona. Essi vengono utilizzati esclusivamente per valutazioni statistiche anonime, nonché per migliorare il sito web. I dati raccolti non saranno trasmessi a terzi. Tuttavia, la SVK si riserva il diritto di controllare a posteriori i file di log del server qualora vi siano indizi concreti di un utilizzo illegale. La SVK non effettua valutazioni tramite Google Analytics o altri strumenti di analisi web.

b) Quando si utilizzano i nostri indirizzi email o i numeri di telefono e fax

Avete la possibilità di contattare la SVK tramite l'indirizzo email info@svk.org e i nostri numeri di telefono e fax principali oppure tramite gli indirizzi email e i numeri di telefono e fax dei nostri settori di prestazioni. Quando ci contattate via email, raccogliamo

- il vostro indirizzo email e
- tutti gli altri dati personali da voi forniti, qualora siano necessari per la fornitura dei nostri servizi.

Quando ci contattate per telefono, raccogliamo

- il vostro numero di telefono,
- il vostro nome e
- tutti gli altri dati personali da voi forniti, qualora siano necessari per la fornitura dei nostri servizi.

c) Quando si utilizzano i nostri moduli online e i moduli PDF interattivi

Raccogliamo il vostro indirizzo email e tutti i dati personali da voi forniti e richiesti dalla legge per la fornitura dei nostri servizi.

I dati personali che inviate alla SVK tramite i nostri moduli sul sito web, vengono trasmessi in forma cifrata e conservati in forma cifrata in Germania. Fornendo i dati personali, accettate il trattamento dei vostri dati personali da parte della SVK per la durata prevista dal contratto o dalla legge, in particolare per i seguenti scopi: adempimento ed elaborazione di obblighi contrattuali o legali. I dati saranno valutati dalla SVK in maniera centralizzata, in forma anonimizzata o pseudonimizzata e utilizzati per fini statistici. La protezione dei dati è pienamente garantita in ogni momento.

Se mettete a disposizione della SVK i dati personali di altre persone, siete tenuti a garantire che dette persone conoscano la presente informativa sulla protezione dei dati.

3. Trasmissione di dati personali

Non trasferiamo i vostri dati personali a terzi, ad esempio fornitori di servizi informatici, società di logistica o altri elaboratori di ordini, per scopi diversi da quelli elencati di seguito. Trasmetteremo i vostri dati personali a terzi solo

- se avete dato il vostro esplicito consenso a farlo,
- se ciò è necessario per l'affermazione, l'esercizio o la difesa di rivendicazioni legali e non c'è motivo di ritenere che abbiate un interesse prevalente da proteggere per la non divulgazione dei vostri dati,
- nel caso in cui vi sia un obbligo legale di divulgazione,
- se ciò sia legalmente consentito e necessario per l'elaborazione dei rapporti contrattuali con voi.

4. Cookie

Questo sito web utilizza cookie, i quali sono necessari per la funzionalità del sito, non possono essere disattivati nei nostri sistemi e non sono personalizzati. Si tratta di piccoli file di testo che vengono memorizzati sul vostro dispositivo. Il vostro browser accede a questi file. L'uso dei cookie aumenta la facilità d'uso e la sicurezza di questo sito web. Potete impostare il vostro browser in modo da bloccare questi cookie o da ricevere una notifica riguardante i cookie. Tuttavia, alcune parti del sito potrebbero non funzionare.

5 Google Maps

Sul nostro sito web viene utilizzato il servizio di mappe Google Maps tramite un'API (interfaccia di programmazione). Il fornitore è Google Inc, 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, USA.

Per utilizzare le funzioni di Google Maps, è necessario memorizzare il vostro indirizzo IP. Queste informazioni vengono solitamente trasferite a un server di Google negli Stati Uniti e lì conservate. Il gestore del presente sito non ha alcuna influenza su questa trasmissione di dati.

Google Maps viene da noi utilizzato per essere facilmente rintracciabili.

Ulteriori informazioni sulla protezione dei dati di Google sono disponibili al seguente link:
<https://www.google.de/intl/de/policies/privacy/>

6. Diritti dell'interessato

Avete i seguenti diritti:

- *Diritto di accesso:* potete richiedere informazioni sui vostri dati personali da noi trattati. In particolare, potete richiedere informazioni sulle finalità del trattamento, le categorie di dati personali, le categorie di destinatari a cui i vostri dati sono stati o saranno comunicati, il periodo di conservazione previsto, l'esistenza di un diritto di rettifica, di cancellazione, di limitazione del trattamento o di opposizione, l'esistenza di un diritto di reclamo, l'origine dei vostri dati qualora non siano stati raccolti da noi e l'esistenza di un processo decisionale automatizzato, compresa la profilazione e, in tal caso, informazioni significative dettagliate;
- *Diritto di rettifica:* potete richiedere la rettifica dei dati personali inesatti o l'integrazione dei dati incompleti in nostro possesso;
- *Diritto alla cancellazione:* potete richiedere la cancellazione dei vostri dati personali da noi conservati, a meno che il trattamento non sia necessario per l'esercizio del diritto alla libertà di espressione e di informazione, per l'adempimento di un obbligo legale, per motivi di interesse pubblico o per far valere diritti legali, nonché per l'esercizio o la difesa di questi ultimi;
- *Diritto di limitazione di trattamento:* potete richiedere la limitazione del trattamento dei vostri dati personali qualora ne contestiate l'esattezza, il trattamento sia illecito ma vi opponiate alla loro cancellazione e noi non abbiamo più bisogno dei dati, ma voi ne avete bisogno per far valere, esercitare o difendere rivendicazioni legali o vi siate opposti al trattamento;
- *Diritto alla portabilità:* potete ricevere in un formato strutturato, di uso comune e leggibile da dispositivo automatico i dati personali che ci avete fornito o richiedere che vengano trasferiti a un altro titolare del trattamento;
- *Diritto di opposizione al trattamento dei dati e al consenso:* potete opporvi al trasferimento dei vostri dati personali a determinate condizioni e potete revocare in

qualsiasi momento il consenso che ci avete dato. Ciò ha come conseguenza che in futuro non sarà più possibile continuare il trattamento dei dati che si basava su tale consenso;

- *Diritto di verifica nel caso di decisioni individuali automatizzate:* Potete esprimere la vostra opinione nel caso di decisioni basate unicamente sul trattamento automatizzato e chiedere che la decisione sia rivista da una persona fisica;
- *Diritto di reclamo:* potete proporre un reclamo sulla SVK presso un'autorità di controllo competente.

7. Sicurezza dei dati

Nell'ambito della visita al sito web, utilizziamo la diffusa procedura SSL/TLS (Secure Socket Layers e Transport Layer Security) in combinazione con il livello più elevato di cifratura supportato dal vostro browser.

Utilizziamo inoltre adeguate misure di sicurezza tecniche e operative per proteggere i vostri dati da manipolazioni accidentali o intenzionali, perdita parziale o completa, distruzione o accesso da parte di terzi non autorizzati. Le nostre procedure di sicurezza sono regolarmente migliorate secondo il progresso tecnologico.

8. Aggiornamento e modifica della presente informativa sulla protezione dei dati

Nel quadro dell'ulteriore sviluppo del nostro sito web e delle offerte ivi contenute o a causa di mutati requisiti legali o ufficiali, potrebbe essere necessario modificare questa informativa sulla protezione dei dati.

L'informativa sulla protezione dei dati valida al momento, può essere sempre consultata e stampata sul sito web www.svk.org.

La presente informativa sulla protezione dei dati è attualmente valida ed è aggiornata all'agosto 2023.